



## ABONNEMENTS

Un an Six mois:  
Suisse . . . Fr. 6.— Fr. 3.—  
Union postale » 12.— » 6.—  
On s'abonne à tous les bureaux de poste.

Paraissant le Jeudi et le Dimanche à la Chaux-de-Fonds

## ANNONCES

suisse 20 ct., étrangères 25 ct. la ligne  
Offres et demandes de place  
10 centimes la ligne.  
Les annonces se paient d'avance.

Organe de la Chambre suisse de l'Horlogerie, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels.

Les Consulats suisses à l'étranger reçoivent le journal.

Bureau des Annonces : HAASENSTEIN &amp; VOGLER, 32, rue Léopold Robert, CHAUX-DE-FONDS et succursales en Suisse et à l'étranger.

## La hausse du métal argent

Nous assistons, depuis un certain temps, à un mouvement de hausse continue du métal argent, bien faite pour récupérer, dans une certaine mesure, les industriels qui manipulent ce métal précieux des pertes antérieurement subies, mais qui sème l'inquiétude dans le monde des fabricants d'horlogerie et les fait passer, à leur tour, par une période fort désagréable: l'augmentation du prix de revient des boîtes en argent ne s'étant pas encore traduite par un relèvement du prix de vente des montres.

Il n'est pas sans intérêt de se rendre compte des fluctuations subies par le cours de l'argent. Nous ne pourrions mieux les présenter à nos lecteurs, qu'en mettant sous leurs yeux le tableau des cotes publiées dans la *Fédération horlogère* depuis le commencement de l'année.

Nous nous bornerons à la publication des cotes parues dans le numéro de la *Fédération horlogère* le plus près de la fin de chacun des neuf mois écoulés de l'année 1902.

## Cote de l'argent fin en grenailles.

29 janvier . . .	Fr. 84.—	le kilo
26 février . . .	» 86.—	»
29 mars . . .	» 87.—	»
30 avril . . .	» 95.—	»
31 mai . . .	» 93.—	»
28 juin . . .	» 93.—	»
30 juillet . . .	» 96.50	»
30 août . . .	» 100.—	»
27 septembre . .	» 105.—	»

Ajoutons à ce tableau, que la cote de ce jour, soit du 24 octobre 1903, est de Fr. 108.— le kilo.

Comme on le voit, la hausse est continue ou à peu près et la différence de Fr. 24.— par kilo, entre les cotes du 29 janvier et du 24 octobre est suffisante pour obliger nos fabricants d'horlogerie à en tenir compte dans l'établissement du prix de vente de leurs montres.

Que nous réserve l'avenir? Telle est la question qui se pose.

Dans le but de renseigner nos lecteurs et de répondre aux questions qui lui sont journellement faites, le secrétaire général de la Chambre cantonale s'est adressé à des personnes compétentes et bien placées pour émettre des prévisions. Nous publions leurs réponses, dans l'ordre où elles nous sont parvenues.

## I

Il est bien difficile d'avoir une opinion de quelque valeur sur le mouvement de hausse du métal argent, les avis sont très partagés et donnent des idées diamétralement opposées. En tous cas la spéculation pratiquée par de puissants établissements financiers de l'étranger, peut provoquer des mouvements plus ou moins prolongés, sans que l'on puisse se rendre compte s'il s'agit d'obtenir un marché plus stable de la cote de l'argent.

Un dernier article que nous avons lu il y a quelques jours dans une cote d'un établissement très sérieux dit: «Un dernier fait des plus intéressants sur le marché international est la forte hausse de l'argent métal. Celui-ci cotant 21<sup>13</sup>/<sub>16</sub> pence par once à fin décembre 1902 a en effet atteint aujourd'hui le prix de 27<sup>7</sup>/<sub>16</sub> pence. Cette augmentation de prix est très probablement à attribuer en grande partie aux efforts faits par le Mexique et la Chine pour arriver, à l'instar de l'Inde, à fixer définitivement la valeur relative de l'argent et de l'or, à supprimer la frappe libre de l'argent et enfin à émettre une nouvelle monnaie d'argent ayant cours légal. A en juger d'après les dernières statistiques, la production et la consommation de l'argent dans le monde serait, à peu de chose près, la même, et dans ces conditions il ne serait, croit-on, pas impossible de maintenir la valeur relative des deux métaux.»

Toutefois nous ne sommes pas d'un avis aussi optimiste et il nous est difficile de croire à une reprise des cours qui ramène le prix de l'argent à la valeur relative qui lui était autrefois attribuée; nous croyons plutôt l'argent devenu un métal très déprécié qui ne se relèvera pas, sauf sous l'in-

fluence de circonstances spéciales ou de spéculations.

Cette opinion qui ne peut se baser sur des probabilités documentées n'a par conséquent pas grande valeur, et nous vous prions de ne la considérer que comme une idée personnelle.

## II

Nous regrettons beaucoup de ne pouvoir vous donner un avis quelque peu certain sur la tenue probable des cours futurs de l'argent métal, les fluctuations en hausse ou en baisse tiennent à tellement de causes diverses (se produisant presque toujours inopinément) que les personnes les mieux placées ne peuvent se hasarder à donner un avis quelconque.

On attribue généralement la hausse actuelle à des achats suivis du gouvernement des Indes pour des besoins de frappe.

Nous ne pouvons mieux faire que de relever ce qui suit d'un journal financier qui écrivait récemment: «La hausse de l'argent métal, ce galeux, ce proscrit, se poursuit sans cesse au plus grand étonnement de nos économistes les plus distingués; si ces derniers avaient la vie aussi longue que celle des patriarches peu-être seraient-ils moins intransigeants dans la défense de leurs dogmes.»

Ce qui précède pour illustrer l'incertitude qui règne partout au sujet du métal blanc.

## Mesures métriques

Notices sur les outils aux mesures métriques soumis au Bureau de la Chambre cantonale du commerce, de l'industrie et du travail.

## II

H. Hummel fils, La Chaux-de-Fonds

Micromètre « Starrett » à vis, n° 3<sup>m</sup>, possède les meilleurs avantages, sa commodité et sa précision pour mesurer les petites dimensions, sont incontestablement reconnues de tous les connaisseurs.

Les traits perfectionnés qui ont été apportés dans sa construction sont les suivants: le cadre en acier forgé a été renforcé dans ses parties faibles pour empêcher les flexions. La queue du cadre est fendue sur presque toute sa longueur et son extrémité fileté coniquement porte un



écrou réglable, permettant le rattrapage du jeu sur la vis. La vis est cachée et par suite absolument à l'abri des poussières et des coups qui ont pour résultat dans les micromètres ordinaires d'amener la détérioration de la vis et de détruire rapidement la précision de l'instrument. Les touches sont soigneusement trempées et rectifiées. Un écrou de blocage pour la vis permet de bloquer à une dimension quelconque de 0,25 mm pour obtenir une jauge exacte et rigide sans fatiguer les filets, ce dispositif est très utile pour calibrer rapidement des pièces cylindriques, parallèles, broches, etc. Le pas de la vis est de 0,50 mm et la douille contient 50 divisions donnant le  $\frac{1}{100}$  mm; les  $\frac{1}{2}$  et les  $\frac{1}{4}$  de centième peuvent facilement être appréciés, étant donnée l'amplitude de la graduation sur la douille. Vient pour terminer la friction à rochet, adaptée à chaque micromètre, qui permet de mesurer une série d'objets avec la même précision, sans la moindre pratique de l'instrument ou attention spéciale.

**Micromètre « Starrett » avec petites touches** est de même construction que le n° 3<sup>m</sup>, sauf que le cadre a une plus grande ouverture dans le sens de la profondeur pour permettre de mesurer au centre d'une platine 24 lig. et que les touches de faible diamètre pour calibrer dans les noyures et d'autres endroits où le n° 3<sup>m</sup> ne peut être introduit.

Ces deux micromètres fixés sur un pied sont spécialement recommandés pour mesurer toutes les pièces d'échappement. Modèle W. Hummel fils.

**Micromètre vertical à vis** est d'une très grande utilité pour fabriques d'ébauches, sa construction consiste en un bâti en fonte avec plateforme soigneusement gratée. La vis qui descend perpendiculairement, supporte un disque divisé au  $\frac{1}{100}$  mm, l'extrémité de la vis est tournée à une faible dimension pour permettre de prendre toutes les hauteurs de platine, son prix abordable le met à la portée de chaque ouvrier.

**Micromètre horizontal à aiguille.** Cet instrument de grande sensibilité, est renfermé dans une boîte en noyer. Sa construction est très soignée, les becs sont en acier ou garnis de saphir et de forme convenable pour mesurer les pivots, les portées, les roues, etc. La lecture du centième est directe sur le cadran, ouverture des becs 20 mm. Cet instrument est très appréciable par sa grande rapidité de mesurage grâce à son manie-ment par manette glissant dans une coulisse sur laquelle les millimètres sont marqués. Article pour fabricants d'échappements.

**Pied à profondeur micrométrique.** Cet instrument permet de mesurer toutes les distances de 0,63 mm par 100<sup>mes</sup> de millimètre; mais  $\frac{1}{2}$  et même  $\frac{1}{4}$  de centième peuvent être évalués avec beaucoup d'approximation. La vis a une amplitude de  $42\frac{1}{2}$  mm. La tige est graduée en sections de 10 mm. Les graduations de la tige sont faites de telle façon que le ressort cliquet d'arrêt suffit à déterminer rapidement et avec précision l'allongement de la tige.

La semelle d'appui, a environ 11 mm d'épaisseur, 51 mm de longueur, la pointe de la tige est trempée.

**Pied à profondeur simple, n° 46.** Cet outil est tout en acier, il se compose d'une lame contre laquelle glisse une règle graduée en  $\frac{1}{2}$  mm d'un côté et en millimètres de l'autre; cette règle peut se fixer également à l'extrémité de la lame, disposition très utile dans certains travaux.

**Outil aux 10<sup>mes</sup>, C. R.** Cet outil est connu par sa bienfaisance, sa solidité et sa précision. Les branches sont en acier avec les becs forgés et trempés, le vernier en nickel porte une division soignée faite à Genève. Un point remarquable à signaler, est une vis réglable faisant arrêt placée à l'extrémité de l'aiguille pour empêcher les becs de taper l'un contre l'autre. Plus de 1500 de ces outils sont en usage dans les manufactures d'horlogerie, fabriques de boîtes suisses et étrangères. Il se fournit en 18 modèles différents.

**Règles flexibles divisées, nos 345 et 346.** Ces règles sont très utiles pour prendre des dimensions sur des pièces à profil contourné, circulaire, etc.; par leur flexibilité, elles peuvent en suivre la surface.

Graduée d'un côté seulement :

N° 345. — Une arête est graduée en m/m et l'autre en  $\frac{1}{2}$  m/m.

N° 346. — Une arête est graduée en m/m et l'autre en  $\frac{1}{5}$  m/m.

**Règles étroites divisées, nos 347 et 348.** Ces règles s'emploient pour prendre des dimensions dans des creusures, etc., où les autres règles ne pourraient pénétrer.

N° 347. — Une arête est graduée en m/m et l'autre en  $\frac{1}{2}$  m/m.

N° 348. — Une arête est graduée en m/m et l'autre en  $\frac{1}{5}$  m/m.

### Traité de commerce

On semble croire, à Vienne, à une imminente dénonciation par le Conseil fédéral du traité de commerce entre la Suisse et l'Autriche-Hongrie. Etant donnée la situation douanière actuelle de l'Autriche-Hongrie — son nouveau tarif n'a pas encore été ratifié par les Chambres — c'est là une éventualité très improbable.

L'Allemagne et l'Autriche-Hongrie semblent préférer une révision des traités actuels avec la Suisse à une dénonciation formelle de ceux-ci. Il y a tout lieu de croire que le Conseil fédéral partage cette préférence. S'il a agi différemment vis-à-vis de l'Italie, c'est que les circonstances économiques étaient différentes; une révision du traité n'était pas désirée par ce dernier pays et n'eut par conséquent pas pu aboutir à un résultat utile.

### Ecole d'horlogerie de la Vallée Commune du Chenit

Le rapport du Conseil de l'Ecole pour la II<sup>e</sup> année scolaire 1902-1903 vient de paraître : nous en détachons quelques passages intéressants.

#### Elèves.

L'année scolaire a débuté avec 31 élèves. Un a quitté en août, un en septembre, les deux après avoir fini leur cours de cadratures.

Un autre a quitté subitement en novembre. Un nouvel élève est entré en août, un en septembre et quatre le 1<sup>er</sup> décembre.

L'année s'est terminée avec 34 élèves, dont 20 à la classe de blancs et remontoirs, 10 aux cadratures, 1 aux chronographes, 2 aux pivotages et 1 aux échappements.

Ces différentes classes ont produit, à part le petit outillage :

13 cages. — 44 blancs simples avec barillets ;  
15 blancs avec barillets, fusées pour répétitions ;

8 mécanismes de remontoirs ;  
2 finissages de répétitions ;  
13 jeux de pivotages divers ;  
22 cadratures à minutes ;  
1 cadrature à quarts ;  
4 chronographes, dont un avec compteur de minutes ;  
7 micromètres.

Tous ces différents travaux ont été remis au fur et à mesure de leur exécution à deux experts, MM. E. Nicole et H.-A. Piguet, qui les ont examinés très attentivement.

Les conclusions des experts sont les suivantes : Il y a certainement un progrès très sensible pour tous les travaux pratiques, blancs, cadratures, etc., exécutés pendant cette seconde année.

Les experts signalent le temps trop long employé par quelques élèves pour exécuter leurs ouvrages, et estiment que la production pourrait être plus forte.

La classe de cadratures continue à donner des résultats très satisfaisants. Parmi ces 22 cadratures, un certain nombre étaient des 16<sup>es</sup> extra-plates, avec rattrapantes, présentant de sérieuses difficultés pour des apprentis et qui, en général, ont été fort bien exécutées.

M. l'inspecteur fédéral a aussi exprimé sa satisfaction au sujet de ces travaux pratiques.

#### Théorie.

Les cours d'horlogerie et de mécanique ont donné de bons résultats pour un certain nombre d'élèves, tandis que, pour quelques-uns insuffisamment préparés à leur entrée à l'Ecole, ils ont été presque nuls. Il en est de même des cours d'algèbre et de géométrie ; les élèves qui n'ont pas fréquenté l'Ecole industrielle ont de la peine à suivre et montrent peu de goût pour ces deux branches.

C'est regrettable qu'ils n'en comprennent pas l'utilité et l'importance, tant pour les méthodes de calcul qu'elles enseignent, que pour le développement de l'esprit sur lequel elles exercent une salutaire influence.

Les dessins ont été trouvés en général bons, cette branche plaît aux élèves, ils travaillent avec application, peut-être un peu plus au point de vue de la quantité qu'à celui de la qualité, ce qui est un tort.

Pendant les leçons de théorie, la discipline a laissé à désirer chez quelques élèves, l'intervention du Conseil d'Ecole a eu lieu une fois et a produit un certain effet.

Tous les élèves doivent comprendre qu'une bonne discipline est de rigueur et qu'il est nécessaire qu'ils l'acceptent de bon cœur si l'on veut travailler sérieusement.

### Une triple alliance postale

Une singulière idée a été émise par la Société industrielle de la ville de Saint-Gall. Bien qu'elle soit déjà vieille d'une année, on n'en a eu connaissance que tout dernièrement par les délibérations publiques du comité central de l'Union suisse du commerce et de l'industrie. L'association saint-galloise proposait à la Confédération d'adhérer à l'Union postale austro-allemande. Cette entrée de la Suisse dans le cartel postal de l'Autriche et de l'Allemagne aurait pour effet d'uniformiser les taxes sur le territoire des trois Etats. Les envois de Suisse dans les deux pays contractants et vice-versa ne payeraient que le tarif en usage dans le trafic interne. Une lettre, par exemple, serait transmise de Berne, à Vienne ou à Berlin, moyennant un affranchissement de dix centimes. Ce serait, évidemment, un grand avantage pour le commerce de la Suisse orientale qui est en relations continues avec les voisins d'Autriche et de l'empire allemand. Mais la Suisse occidentale et méridionale pourrait demander pour les mêmes raisons, une union postale avec la France et l'Italie.

Après avoir consulté la direction générale des postes et sondé les diverses autorités compétentes, le comité central de l'Union suisse du commerce et de l'industrie s'est prononcé contre le projet de la section saint-galloise. Il estime, sans doute, qu'il n'appartient pas à la Suisse, en sa qualité de siège de l'Union postale universelle, de conclure des arrangements à part avec telle ou telle puissance. Ce serait un Sonderbund nouveau style qui offrirait des dangers politiques et économiques très réels.

### La débâcle des trusts

Les mauvais jours sont décidément venus pour les trusts. Tandis que le « capitaine d'industrie » Schwab est poursuivi par le trust des Chantiers maritimes en remboursement de 200 millions, qui lui ont été payés avec une énorme majoration pour la cession de ses aciéries de Bethléem, onze trusts sont mis en faillite dans une seule journée, à New-York. Le *Maryland trust company* est en déconfiture à Baltimore : il entraîne dans sa chute l'*Union trust*. Avec ces faillites, coïncide celle de l'*International Bank trust company of America*, qui étendait ses opérations au Mexique.

Il semble que les mauvais temps prédits après la période de prospérité des Etats-Unis approchent.

### Correspondance particulière

Monsieur le Rédacteur  
de la *Fédération horlogère*  
Chaux-de-Fonds

Partisan convaincu de l'adaptation du système métrique à notre horlogerie j'ai lu avec plaisir votre premier article sur cette question dans le n° du 22 courant de votre journal.

Permettez-moi cependant de rendre les intéressés attentifs à un grave défaut à propos du calibre dit filières aux roues plates qui s'emploie pour mesurer toutes les pierres circulaires d'horlogerie, barillets, balanciers, roues de laiton, roues d'ancre et de cylindre, etc., etc.

Cette filière ne doit absolument pas être numérotée en huitième de m/m, elle doit être faite au dixième ; on ne doit pas parler de quart ou de huitième de m/m, mais de 20<sup>me</sup>, 10<sup>me</sup>, 5<sup>me</sup>, etc.

Combien mesure une roue de 10<sup>7</sup>/<sub>5</sub> ou un barillet de 16<sup>3</sup>/<sub>5</sub>. Si on les mesure en sortant de



la filière à un outil métrique à coulisse ou à cadran on a des fractions impossibles.

Ne reconstruisons donc pas le gachis d'une main à mesure que nous le démolissons de l'autre. H.

## Nouvelles diverses

**Télégraphie sans fil.** — Le *Moniteur de l'empire* annonce que la conférence préliminaire pour la télégraphie sans fil a terminé ses travaux. Les délégués de la plupart des Etats représentés à la conférence se sont mis d'accord sur les principes fondamentaux d'une réglementation internationale de la radiographie. Sur la base de cette entente, l'Allemagne va probablement envoyer sous peu, aux puissances maritimes d'Europe et aux Etats-Unis d'Amérique, une invitation à une conférence générale en vue de déterminer un accord international pour la réglementation de la radiographie, ainsi que pour les prescriptions nécessaires à son application.

**Le système métrique.** — Depuis un certain temps, il s'est formé en Angleterre un courant d'opinion favorable à l'adoption du système décimal dans toutes les mesures. Les avantages évidents qu'il présente et la simplification qui en résulterait dans les études et les affaires ont décidé les consuls, les corporations, les comités commerciaux et industriels à en demander l'application obligatoire à bref délai, avec une période de transition très courte. Plus de 300 membres du Parlement sont favorables à cette mesure. On peut donc espérer de plus en plus que l'Angleterre se joindra aux 483 millions d'hommes utilisant le système décimal.

Le trésorier colonial du Transvaal a fait suivre au comité de la Chambre des mines une circulaire du ministre des colonies relative à l'adoption du système métrique pour les poids et mesures, et une copie d'une résolution passée par la conférence des premiers ministres, proclamant l'opportunité qu'il y aurait à adopter ce système dans l'Empire britannique. Cette réforme ne s'appliquerait pas aux monnaies. Le Comité de la Chambre a approuvé cette résolution.

**La circulation à Londres en 1900.** — Londres, qui compte presque 5,000,000 d'habitants, a un réseau ferré formé de 25 lignes différentes; les unes conduisent vers tous les points du royaume, les autres servent au trafic intérieur de la capitale. La longueur totale de ces lignes atteint 365 kilomètres et elles ne comptent pas moins de 273 stations. Les lignes de tramways ont une longueur totale de 184 kilomètres dont 115 seulement appartiennent au Comté de Londres qui n'en exploite lui-même que 38 kilomètres, tandis qu'il en a concédé 77 kilomètres à la Société des tramways métropolitains du Nord. Enfin, 69 kilomètres sont exploités par 11 sociétés différentes.

D'après une statistique les chemins de fer ont transporté en 1900, environ 400,000,000 de personnes, les omnibus, qui sont à Londres très prospères, environ 500,000,000, les tramways environ 300,000,000, les voitures et bateaux à vapeur environ 73,000,000, soit au total un mouvement approximatif de 1.273.000.000 de personnes pour l'année 1900.

**Le mouvement d'émigration.** — A cette époque de l'année quiconque émigre au Canada ou en Australie a peu de chance de réussir à moins d'être capitaliste. Avant d'émigrer, on devrait toujours s'informer des ressources des pays où l'on désire s'établir et à quelle époque de l'année il convient d'y aller, soit au point de vue sanitaire soit au point de vue des affaires, du travail. Beaucoup d'Anglais émigrent aux Etats-Unis. Au Canada, ce sont les étrangers, Américains ou Européens, qui constituent la vaste majorité des émigrants. Sans certaines sociétés anglaises d'*orphelins*, le nombre serait encore plus restreint.

## Variété

**Une lettre inédite de Voltaire, horloger.** — De la *Revue chronométrique*. — On sait que Voltaire avait fondé à Ferney, localité française située près de la frontière suisse, une manufacture de montres dans laquelle il employait

une colonie d'ouvriers dévoués au roi de France (1).

Voltaire réclamait et sollicitait des faveurs auprès des grands du royaume, auprès des ministres ou des hommes puissants pour en faire les coopérateurs de son œuvre dont il avait embrassé les intérêts avec l'ardeur qu'il mettait au service de toutes les grandes idées.

A la duchesse de Choiseul, à la comtesse d'Artois, il écrivait: « Pourrions-nous prendre l'extrême liberté d'envoyer de notre couvent les six montres que nous venons de faire à Ferney? Nous les croyons très jolies et très bonnes; mais tous les auteurs ont cette opinion de leurs ouvrages... C'est une terrible chose qu'une colonie et une manufacture. »

A M. le maréchal de Richelieu, il disait: « Les artistes de ma colonie, Monseigneur, qui ont fourni, selon vos ordres, une montre de diamants pour les noces de M<sup>me</sup> la comtesse d'Artois, se jettent à vos pieds. Ils adressèrent cette montre à M. d'Ogry qui la présenta lui-même à M<sup>me</sup> Du Barry, laquelle s'était chargée des présents. »

Et plus loin... « Comment avez-vous imaginé que vous auriez des montres à répétition, garnies de diamants pour dix-huit louis? Dans quel tome des *Mille et une Nuits* avez-vous lu cette anecdote? Vous aurez pour dix-huit louis d'excellentes montres à répétition, garnies de marcassites aussi brillantes que des diamants et ces mêmes montres vous coûteraient quarante louis à Paris. Donnez-moi vos ordres, vous serez servi: vous aurez de très belles montres et de très mauvais vers quand il vous plaira. »

Le 5 juin 1770, l'ermite de Ferney, c'est ainsi que Voltaire se désignait quelquefois à ses correspondants, envoyait aux Ambassadeurs français à l'étranger une circulaire demandant pour les ouvriers de sa colonie des ordres ou leur recommandation auprès des négociants les mieux accrédités.

Le marquis d'Ossun, ambassadeur d'Espagne, n'eut pas plus tôt reçu la pancarte de l'horloger Voltaire, qu'il demanda des prix courants. Le philosophe lui répondit:

Ferney, 16 juillet 1770.

Monsieur,

J'ai l'honneur d'envoyer à Votre Excellence le tarif des prix de la manufacture de Ferney, entreprise par les sieurs Dufour et Ceret. J'obéis aux ordres qu'elle a bien voulu me donner. On fait actuellement dans cette fabrique une montre à répétition fort belle, avec le portrait de M. le comte d'Aranda, et une autre avec le portrait de M. le comte de Choiseul.

Si Votre Excellence en veut quelques-unes dans ce goût, la Compagnie est à vos ordres, et certainement, vous et vos amis, vous achèteriez un grand tiers meilleur marché tout ce que la fabrique vous fournirait.

M. le duc de Choiseul a acheté les six premières montres faites à Ferney; il peut certifier ce que j'ai l'honneur de vous dire.

Les émigrants qui ont établi cette manufacture sont des gens de la probité desquels je réponds. J'ose vous demander encore une fois votre protection pour eux en Espagne, où ils comptent faire leur plus grand commerce.

J'ai l'honneur d'être, avec beaucoup de respect et de reconnaissance, Monsieur, de Votre Excellence, le très humble et très obéissant serviteur.

VOLTAIRE.

A cette lettre était joint le prospectus suivant:

Dufour, Ceret et C<sup>ie</sup>, entrepreneurs de la fabrique de montres de Ferney, près de Versoix, route de Lyon, avertissent qu'ils travaillent en toutes sortes d'horlogerie, qu'ils garnissent les boîtes des portraits en émail qu'on leur demande, et qu'ils sont en état de fournir des montres à meilleur marché que partout ailleurs, par la protection et les exemptions que le roi daigne leur accorder, ainsi que tous ceux qui voudront s'établir avec eux.

Tarif des montres de la fabrique royale de Ferney:

Montre d'argent lisse . . . . .	3 louis
» gravée ou guillochée . . . . .	4 »
» pour particulier, lisse . . . . .	4 »
» répétition, bonne . . . . .	14 »
» d'or lisse, de pacotille ou légère . . . . .	7 »
» de 18 d <sup>ers</sup> bonne . . . . .	8 1/2 »

(1) Voltaire habita Ferney de 1758 à 1778. Ce bourg, qui compte aujourd'hui plus de 1200 habitants était un hameau à l'époque où Voltaire vint s'y installer. La chapelle porte l'inscription *Deo erexit Voltaire*, et dans le château sont conservés quantité d'objets ayant appartenu au fondateur de la colonie horlogère.

montre d'une once . . . . .	9 louis
» gravée, taille-douce, ouvrage fin et particulier . . . . .	10 »
» or de couleur, ouvrage très fin . . . . .	13 »
» répétition, d'or lisse, bon ouvrage . . . . .	20 »
» répétition, d'or lisse, taille-douce . . . . .	21 »
» » or de couleur, de 24 à 28 . . . . .	»
» » à cylindre . . . . .	de 32 à 38 »
» » et à secondes . . . . .	42 »

Nous répondons pour deux ans de toutes les pièces qui passent huit louis et demi.

DUFOUR et CERET.

Voltaire n'eut qu'à se féliciter de son client; ravi de sa conduite, il lui écrivait le 24 août 1770:

Permettez que j'importune encore Votre Excellence par mes remerciements. Tout ce que vous daignez faire pour la colonie de nouveaux Français montre bien la générosité de votre cœur, et fait voir que vous représentez un roi de France.

Je me suis vanté à M. le duc et à M<sup>me</sup> la duchesse de Choiseul des extrêmes bontés dont vous m'honorez; j'en étais trop plein pour m'en taire. Je vous supplie de pardonner cette indiscretion; elle ne déroberait rien à la reconnaissance que je vous dois.

Cette correspondance de Voltaire est contenue dans le *Recueil Bavoux*. On y voit encore des remerciements à la date du 26 novembre 1770, et le 6 mars 1771 le patriarche écrit de nouveau à l'ambassadeur d'Espagne: « Votre Excellence a porté bonheur à ma petite colonie, et je me flatte qu'elle subsistera par votre protection, quoiqu'elle ait perdu son protecteur, M. le duc de Choiseul. »

Voltaire s'adressait à tout le monde, pour peu qu'il eût un prétexte d'écrire, et frappait à toutes les portes. Il l'avoue d'ailleurs franchement à M<sup>me</sup> la duchesse de Choiseul dans une requête du 9 avril 1770: « Je glisse dans mon paquet un placet pour le Roi; j'en présenterais un à Dieu, au diable, s'il y avait un diable, mais j'aime mieux présenter celui-ci aux Grâces.

O Grâces, protégez-nous!

« C'est à vous qu'il faut s'adresser en vers et en prose. »

Voici, pour terminer, une lettre de Voltaire que nous croyons inédite; elle nous est communiquée par M. Bacqueville qui possède, comme on le sait un fonds inépuisable de documents sur l'horlogerie.

1<sup>er</sup> février 1775, à Ferney.

Monseigneur,

Madame de Saint-Julien m'a mandé que je pouvais prendre la liberté de mettre *ce petit paquet* sous votre enveloppe. Permettez-moi de profiter de cette occasion pour avoir l'honneur de vous dire que *j'ai fondé à Ferney une colonie* assez florissante, capable de vous servir à moitié meilleur marché que les marchands du Roi, s'il est vrai que vous vouliez *faire des présents de montres à la turque aux princes de la côte de Barbarie*; et s'il est vrai aussi, qu'on veuille *diminuer à Versailles les dépenses inutiles*.

S'il y avait quelque probabilité à tout cela, vous n'auriez, Monseigneur, qu'à me donner vos ordres; ils seraient exécutés avec la plus grande promptitude dans mon hameau, dont j'ai eu le bonheur de faire une ville pour laquelle *je vous demande votre protection*.

Je suis avec un profond respect, Monseigneur,

Votre très humble et très obéissant serviteur,

VOLTAIRE.

En marge de cette lettre, on voit les inscriptions suivantes:

M. de S. D.

M. de Voltaire. R. le 17 février 1775.

Au secrétariat.

R. le 17 février, qu'on s'en souviendra dans l'occasion.

D.

## Cote de l'argent

du 24 Octobre 1903

Argent fin en grenailles . . fr. 108.— le kilo.

Argent fin laminé, devant servir de base pour le calcul des titres de l'argent des boîtes de montres . . . . . fr. 110.— le kilo.

Change sur Paris . . . . . fr. 100.17 1/2



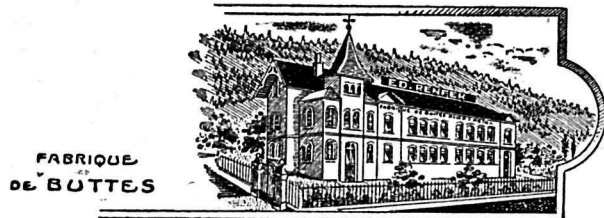
Grand Prix Exposition universelle de Paris 1900

**PAUL DITISHEIM**Fabrique d'Horlogerie  
11, Rue de la Paix, à **La Chaux-de-Fonds**

Assortiment très complet en montres décorées et montres bijoux

(H 82 C) MONTRES UNIES POUR DAMES  
Chronomètres de poche 3062  
Chronomètres de bord (Deck Watches)35 Récompenses de 1<sup>er</sup> ordre dans dernières Expositions et Prix généraux  
de 1897, 1898, 1901, 1902, aux Concours de Chronomètres de l'Observatoire astronomique.Fabrique de boîtes argent, galonné, acier et métal  
LAPIDAGE, OXYDAGE**ED. RENFER****FLEURIER & BUTTES**

GRAND ATELIER DE DÉCOR

FABRIQUE  
DE BUTTESDE FABRIQUE  
FLEURIER

Oxydage de tous les métaux en toutes couleurs

Fabrique de boîtes artistiques en argent et métal de 10 à 30 lig.

*Boîtes facettes en tous genres; fantaisies variées;  
vieil argent damasquinés, électri-niel, photominiatures*Spécialité de boîtes calottes dans toutes les grandeurs  
et de lentilles extra-plates.

Grande variation de dessins pour niel sur acier

Exécution prompte et soignée et prix défiant toute concurrence.

**TÉLÉPHONE**

3994

**FABRIQUE D'ÉBAUCHES****A. SCHILD, GRANGES****Spécialité petites pièces 11 à 14 lig.**en bascule et à vue, lépine et savonnette avec ou sans secondes,  
à targette ou à tirette (déposé).

18 lignes extra-plates, en cylindre et ancre.

Qualité garantie, bon courant et soignée

**SYSTÈME INTERCHANGEABLE PERFECTIONNÉ**

Représentant :

**M. L.-D. MONNIER, Chaux-de-Fonds**

H-2673-C

78, Rue Léopold Robert, 78

3826

La fabrique ne fait pas la montre.

**Fabrique de Pierres soignées pour Horlogerie**

Pierres pour pièces interchangeables

**Olivés** depuis No. 7 mm, garantissant un réglage parfait, pour  
grandes et petites pièces.**\* ADRIEN GIRARD \***

H 3070

**ERLACH (Suisse)**

3955

Fabrique d'Horlogerie soignée  
en tous genres et pour tous pays**MONTRE LA VILLA**

or, argent, galonné, nielle et acier de 12" à 24"

Ancre fixe.

Réglage garanti.

Spécialité de grandes montres or, bon courant

**Léon REUCHE**

La Chaux-de-Fonds

H-2855-C Maison fondée en 1880

3880

Marque de fabrique déposée

**OFFICE GENERAL BREVETS D'INVENTION**

**A. Mathey Doret**

Ingenieur Conseil. LA CHAUX-DE-FONDS

Fondé en 1885

Marques de fabrique. Dessins, Modèles  
Correspondants dans tous les Pays Références de l'Ordre

**A. Schläfli, à Selzach**  
**Fabrique d'ébauches et de finissages**

La fabrique ne fait pas la montre.

Mouvements rem. à bascule, cyl. et ancre,  
lépines et savonnettes, de 11 1/2 à 20".Mouvements rem. à vue, cyl. et ancre,  
lépines et savonnettes, calibres divers,  
de 11 1/2 à 24".Mouvements clef, cylindre, de 12 à 19"  
(Vacheron).**Spécialités de mouvements  
bas pour boîtes or**

cyl. et ancre, de 16 à 19 lignes

*Mouvements interchangeables**Derniers avancements*La fabrique se charge en  
outre, d'établir des calibres  
spéciaux à bref délais et à  
des prix modérés. H-2698-C 3839

La fabrique ne fait pas la montre.

La fabrique ne fait pas la montre

**Fabrique de boîtes argent et galonné**  
**HENRI ERARD & FRÈRES, Noirmont**

3791

Téléphone — Usine électrique

(H-9018-J)

La maison fabrique exclusivement la boîte bon courant et soignée  
niels, empire, Breguet, etc.

Genres japon et russe, gouttes or et argent

— Prix avantageux —





Interchangeabilité  
absolue

Marche et réglage  
garantis

FABRIQUE DE MONTRES  
pour tous pays

**COULLERY & C<sup>ie</sup>**

Fontenais-Porrentruy (Suisse)

Spécialité pour l'exportation

**Remontoirs et clef**

ancres et cylindres

Verres et savonnettes  
argent et métal

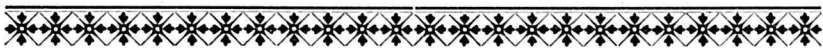
CALIBRES DÉPOSÉS, EXTRA-PLAT

**Barillets indépendants**

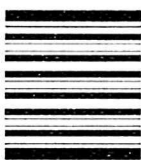
H-1825-P

PATENT

3727



**Cliché**  
Gravures sur bois  
Spécialité:  
Dessins pour Catalogues  
et Prix-courants  
R. Haefeli & Co, Chaux-de-Fonds



**MANZONI FILS & C<sup>o</sup>**

Arogno (Tessin)

Spécialité de finissages pour  
montres de dames

10 1/2 à 15", cylindre, rem. en vue  
11 et 11 1/2", " " cal. Revolver  
12 1/2 à 14", " " en vue, verre et savonnette, à 2<sup>de</sup>  
11", " " bascule  
12 1/2 à 14", ancre, savonnette

— ENCLIQUETAGES DIVERS —

3984

PRIX MODÉRÉS

H-3167-C

Représenté à la Chaux-de-Fonds par **M. Ch. Leuba**  
Rue de l'Envers, 34

La fabrique ne fait pas la montre

La fabrique ne fait pas la montre

**Fabrique Genevoise de Spiraux trempés**

OUTILLAGE  
ET PROCÉDÉS PERFECTIONNÉS



ECHANTILLONS  
GRATUITS SUR DEMANDE

Hc 8605 X

**L. & F. CATTE LAÏN**

3838

GENÈVE

19, RUE DU RHÔNE, 19

SUISSE

Nos Spiraux ont obtenu d'excellents résultats aux Observatoires; ils sont exempts de rouille



**Meubles de Bureaux**

Pupitres américains, Chaises de bureaux et d'éta-  
blis. Casiers, cartonniers, etc. Fournitures.

Catalogue gratis et franco. La maison se charge  
des installations complètes. Devis sur demande.

H 2833 C

Téléphone N° 457

3886

**Will.-A. Kocher**

La Chaux-de-Fonds, Rue Numa Droz, 2.

MANUFACTURE D'HORLOGERIE

par procédés mécaniques perfectionnés

**SHELLING, CUCHE & Co**

**Sonvilier** (Suisse)

Horlogerie pour tous pays, qualité garantie

3975

en 17 lig. (12 size) 18 lig. et 19 lig. (16 size)

(H-T)

PLATES ET EXTRA-PLATES

— Modèle déposé —

Qualités 7, 11 et 15 rubis avec et sans chatons

Réglages plats et breguets garantis

PRIX AVANTAGEUX — TÉLÉPHONE

**La Société Horlogère de Reconvilier**

pour éviter tout malentendu prévient ses  
honorables clients et fournisseurs qu'elle  
n'a rien de commun avec la Société d'horlo-  
gerie de Reconvilier en faillite, sauf qu'elle  
en a acquis les Usines et le Matériel lors de  
sa liquidation.

4034

Société horlogère de Reconvilier:

H...J

Le Directeur, G. Ruedin.

Médaille d'argent: Genève 1896, Paris 1889, Chicago 1893.

MANUFACTURE DE RESSORTS DE MONTRES

en tous genres et pour tous pays



**PERRET FRÈRES**

LA CHAUX-DE-FONDS

Maison fondée en 1857

Spécialités: Ressorts soignés à développement concentrique pour horlogerie  
de précision. — Ressorts anglais. — Ressorts américains (avec bride)

L'installation mécanique unique et moderne de la fabrique offre par  
la régularité de ses produits de réels avantages aux fabriques faisant  
la grande série et l'interchangeable.

H 3192 C 3993

Prix — courant sur demande.

Vente en gros.

Exportation.

Nouveau procédé contre la rouille

**Fabrique de Spiraux de St-Imier**

Ele Schweingruber

TÉLÉPHONE

Marque:



**Spiraux** mous.

**Spiraux** entièrement  
anti-magnétiques.

**Spiraux** durcis fixés pour  
réglages, plat  
et Breguet.

Production journalière:

H 10914 J

100 grosses.

2980



**Le Répertoire Chopard**

des marques de fabrique suisses et internationales con-  
cernant l'horlogerie, enregistrées en Suisse, constitue l'ouvrage  
apprécié des industriels est recommandé à tous les in-  
téressés pour être renseigné à la minute sur toute marque dé-  
posée au Bureau fédéral, à Berne.

H-3266-C 4017

La collection complète, 13 fascicules parus depuis 1880 à  
1903, pour fr. 20. — chez L.-A. Chopard, Bienne.

Le II<sup>e</sup> supplément de l'année courante est sous presse.

# Fabrique d'Horlogerie Ad SCHWEIZER-SCHATZMANN

5, Rue de la Côte LA CHAUX-DE-FONDS Rue de la Côte, 5



## Montres Panoramiques

brevetées en Suisse et à l'étranger

24.792 + 24.340

avec plusieurs  
portraits tournants

18 et 19 lignes  
ancres et cylindre

verre et  
savonnette

Réglage  
garanti

H 1705 C 3524



## EXPORTATION

Le 4<sup>me</sup> numéro d'Exportation de la « Fédération horlogère » paraîtra prochainement.

Edition de luxe très soignée, tirée sur papier fin adressée gratuitement à

**3000 maisons d'horlogerie les plus importantes dans 33 pays différents**

Les maisons d'exportation sont rendues attentives à cette occasion sans pareille; notre édition d'exportation est unique dans son genre, aucune autre publication n'atteint une si grande diffusion.

Pour tous renseignements s'adresser à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.



N'achetez pas de machine à écrire sans avoir examiné la Rapide machine à écrire

### „Pittsburg-Visible“

Ecriture instantanément visible. Construction solide, garantie sur contrat, prix modique.

Seul représentant exclusif pour le Canton de Neuchâtel: **Alf. Jaccard**, rue Numa Droz, 45, où la machine est déposée. — Téléphone. H 3042 C

Catalogues et prix, gratis et franco. Pour tout acheteur leçons gratuites.

### Qui peut offrir par grandes quantités

Rem. lépine, métal, 16 et 18<sup>mm</sup>, mouv<sup>t</sup> doré, 2 trous, cyl. <sup>3</sup>/<sub>4</sub> plate  
» argent 0,800 c/métal, 16 et 18<sup>mm</sup>, do do  
» guichet, métal, c/ glace, 12 et 13<sup>mm</sup>, mouv<sup>t</sup> doré, 4 trous, cylindre, <sup>3</sup>/<sub>4</sub> plate, avec secondes.

Rem. guichet, argent 0,800, c/ métal, 12 et 13<sup>mm</sup>, mouv<sup>t</sup> doré, 4 trous, cylindre, <sup>3</sup>/<sub>4</sub> plate, avec secondes.

Rem. lépine, métal, 19<sup>mm</sup>, ancre, système Roskopf. 3998

» » argent 0,800, 14 et 18<sup>mm</sup>, **8 jours.**

Sav<sup>tes</sup> argent, 16<sup>mm</sup>, à clef, cyl., mouv<sup>t</sup> doré, 4 trous, <sup>3</sup>/<sub>4</sub> plate. do à clef, argent 0,800, c/ métal, 16 et 18<sup>mm</sup>, cylindre et ancre.

Offres s. chiffr. U-3221-C à Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

## Enchères publiques

L'administration de la masse en faillite Meyer fils & Co fera vendre aux enchères publiques, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds, le **Lundi 26 Octobre 1903**, dès **1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> heure après midi**:

1. Un stock d'horlogerie terminée en montres or 7, 14 et 18 k., 11, 14, 19, 20, 21, 22 lignes, soit environ 200 cartons, qui seront vendus par lots, suivant les genres et titres, spécialités pour l'Allemagne, la Russie, l'Italie et la Belgique.

2. 7 montres or 18 k., répétition minutes et chronographes.

3. Le stock d'horlogerie terminée en montres argent, soit environ 200 cartons en 11, 12, 18 et 19 lignes, spécialités pour les mêmes pays. H-3287-C 4028

Le stock d'horlogerie terminée, en montres métal et acier, soit environ 100 cartons en 11, 18 et 19 lignes.

Le stock d'horlogerie en fabrication, soit 5 grosses finissages Robert, 10 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>, 13, 14, 18, 19 et 20 lignes; 180 douzaines de mouvements avec échappements faits et divers avancements.

Office des faillites:

Le Préposé,  
**H. HOFFMANN.**

## Oxydages de boîtes acier en tous genres

Seule maison pouvant garantir la

**solidité**

Fondée en 1882

**L. A. Riesen, Madretschi**

3234 Téléphone. H-654-C

## Spahn'sche Etuis-Fabrik

Propriétaire: Ernest Schmidt

**Eisenberg in Thür**

H 2804 C Fondée en 1853 3866

**En gros — Export**

La meilleure source

pour tous genres d'étuis

marmottes de voyageurs, etc.

## Montres Huit Jours

tous genres, toutes grandeurs

**GINDRAT-DELACHAUX**

72, rue Léop. Robert, Chaux-de-Fonds

H 83 C 3063



## Roskopf

de 13 à 24 lig., tous genres de boîtes, montres automatiques ancre, lép. et sav. 19<sup>mm</sup> marque Salva soigné; prix réduit. P. Saucy, Bienne (Milieu 7). 3282

## L'Economie par la qualité!

Modèles  
élégants

Lépines et  
Savonnettes



Fabriquées et garanties par la

**Compagnie des Montres INVAR**

Usine des Crêtets

**CHAUX-DE-FONDS**

H 693 C Prix et Catalogue sur demande. 3315



28, Rue du Grenier LA CHAUX-DE-FONDS Rue du Grenier, 28

Aig. Louis XV, Aig. à pierres et façon, Roskopf, Boston, Poires, genres allemands, anglais, américains, fortes poires pour les Indes, grandes secondes, chronographes, compteurs.

**Breguets antiques.** Aiguilles diverses p<sup>r</sup> appareils électriques, etc.

**Spécialité de petites secondes ordinaires et soignées, avec canons sur pivots, article avantageux pour fabriques.** H 3401 c

**Découpages divers:** Ressorts, rondelles et disques en acier ou métal, types d'épaisseur en acier pour fabricants de pierres. — Plaques pour cadrans métal. 2944

Echantillons et prix sur demande.



## Huile SINE DOLO

H 80 C Qualité extrafine p<sup>r</sup> montres 3064

**Huile p<sup>r</sup> Barillets, Pendules et Boîtes à musique**

Graisse pour mécanisme de Remontoirs

Fabriquées par **L. ROZAT,**

fabric. d'horlogerie soignée, CHAUX-DE-FONDS.

Etude de M. O. SCHMID, avocat, PORRENTUAY

## Vente de montres et d'horlogerie

**Samedi 31 octobre 1903**, dès 2 heures de l'après-midi, il sera procédé, au Café des Allées, à Porrentruy, à la vente publique, des montres et marchandises suivantes, comprises dans l'actif de la faillite de Jules Chapuis, fabricant d'horlogerie, à Vendlincourt.

1. 24 cartons 16<sup>mm</sup>, boîtes argent, cuvettes métal, genre anglais, <sup>3</sup>/<sub>4</sub> platine et vacheron, à clef. — 2. 72 cartons de montres, même genre. — 3. 8 cartons 15<sup>mm</sup>, même genre. — 4. 16 cartons 16<sup>mm</sup>, même genre. — 5. 6 cartons 18<sup>mm</sup>, cadrans blancs, même genre. — 6. Une collection de cadrans divers, 16, 17 et 18<sup>mm</sup>, égrenés, des anneaux plaqués et autres. — 7. Four-nitures diverses pour rechange, plaques, balanciers, etc. — 8. 16 grosses assortiments cylindres, diverses grandeurs, 10 grosses aiguilles 17, 18<sup>mm</sup>, 3 grosses ressorts pour barillets. — 9. 6 douzaines finissages remontoirs 18<sup>mm</sup>, sertissages faits avec les cadrans sous-fondants et les boîtes argent galonné, cuvette métal, lentilles. — 10. 3 cartons repassages et 23 boîtes de montres argent égrenées. — 11. 10 cartons finissages 16<sup>mm</sup>, vacheron, sertissages faits et 7 cartons finissages égrenés, sertissages faits.

Ces marchandises peuvent être visitées chez le soussigné, d'ici au jour de la vente.

Porrentruy, le 21 octobre 1903.

H-2723 4044

Le liquidateur de la faillite Jules Chappuis,  
**O. Schmid, avocat.**



**E.D. Elias**

HORLOGERIE EN GROS  
EXPORTATION  
12, Oude Turfmarkt  
**AMSTERDAM**  
HOLLANDE

2597

H 2214 C

**Küng-Champod & C<sup>ie</sup>**

Rue du Grenier, 44 f  
**LA CHAUX-DE-FONDS** (Suisse)  
Horlogerie pour tous pays  
en toutes grandeurs  
Spécialité de montres  
or pour dames  
Bonne qualité  
Prix très modérés  
H-3753-C 3027

**Gebr. Rozendaal**

**Hoorn** (Hollande)  
Achat au comptant de  
lots de montres en or, ar-  
gent et métal. H-SI-C 3109

**FABRICATION SPÉCIALE**  
de **montres boules**  
en tous genres et toutes grandeurs  
Montres pour automobiles  
voitures et voyages, 36 à 42"

**P. Scheibenstein Fils**

**LOCLE**  
Echantillons à disposition  
H-876-C Téléphone 3302

**Plaques turques**

Pitons Breguet  
H580 C tous genres 3219

**FRITZ GRANDJEAN**

LE LOCLE

**B. Pfältzer**

Horlogerie en Gros  
**Amsterdam**

H-614-C

3239

**Fabrique d'ellipses de plateaux**

pour tous pays  
**SPÉCIALITÉ: Ellipses**  
américaines 2/3 lune et 3/4  
— Ellipses pour montre  
bascule et balancier —  
Ellipses pour le plateau,  
Saphir, rubis, grenat, etc.

H3454C **M<sup>me</sup> S. Bron** 2960  
Maison fondée en 1871  
Rue du Parc 79, Chaux-de-Fonds.

**Assortiments ancres**  
levées visibles  
en tous genres

Spécialité pour petites pièces  
3125 bonne qualité H-287-C  
Levées d'ancres pour horlogerie  
de gros volume

**A. A. D. A. M.**, Chaux-de-Fonds  
Parc 70.

**Bonne occasion**

Pour cause de maladie, on  
désire s'associer ou remet-  
tre à personne sérieuse  
une fabrique de fraises  
pour l'horlogerie en pleine  
activité et dont la marque de  
fabrique est ancienne et ap-  
préciée. Conditions favora-  
bles et facilités de paiement.  
Adresser offres sous chiffres  
H-4005-N à l'agence de pu-  
blicité **Haasenstein & Vog-  
ler, Neuchâtel.** 4039

**Un horloger**

bien au courant des mécanis-  
mes de chronographes sim-  
ples et compteurs, répétitions  
1/4 et minutes demande pour  
travailler à domicile des  
montages en blancs ou re-  
montages après dorure.  
Adresser offres sous chiff. r.  
Pc-3349-C à Haasenstein & Vogler,  
La Chaux-de-Fonds. 4041

**Ed. TRACHSEL**

**GENÈVE**  
Graveur-Décorateur  
Guichets en tous genres  
Zones d'émail, peinture, paillonnés, etc.  
Spécialité de zones appliquées en or  
argent et plaqué or sur guichets  
3593 argent et acier (H6148X)

**SPÉCIALITÉ DE MONTRES A CLÉ**

pour tous pays

**D. ISOZ, Chaux-de-Fonds**

(H-14.138-T)

3829

Les intéressés à la  
montre

**échappement visible**

voudront bien s'adresser  
à la maison 3894

**LUCIEN DELEULE**

à MORTEAU

qui en est le fabricant  
dans de bonnes condi-  
tions. H-2883-C

**ERNEST GINDRAT, Tramelan**

Fabrication d'horlogerie.  
Spécialité de petites montres  
10 à 14", argent et galonné,  
niel, filet émail, genre fantai-  
sie, genre pour l'Allemagne,  
l'Autriche, Hollande, Suède et  
Italie. Prix avantageux. Mon-  
tres garanties. (H-J) 3614

**Terminages**

Homme sérieux et capable  
cherche terminage pour tout  
de suite, en n'importe quel  
genre et qualité, ancre ou cy-  
lindre, soigné ou bon courant.  
Adresser les offres sous chiff. r.  
Lc-3332-C à l'agence de publi-  
cité **Haasenstein & Vogler, La  
Chaux-de-Fonds.** 4035

**Horlogerie & Fournitures**

Jeune homme sérieux, con-  
naissant l'horlogerie et des  
branches s'y rattachant, ayant  
l'habitude des voyages, cher-  
che engagement comme voya-  
geur. Faire offres sous chiff. r.  
Vc-3300-C à **Haasenstein &  
Vogler, La Chaux-de-Fonds.**  
4022

**A REMETTRE**  
à **Montreux** pour cause de  
santé, un 3992  
**magasin de bijouterie**  
en pleine activité. Rendement  
prouvé. Affaire assurée.  
S'adresser sous chiffres  
H-4966-M à **Haasenstein  
& Vogler, Montreux.**

**M. C. Droz**

de la maison

**Droz, Amstutz & Co****Bombay et Calcutta**

Reçoit offres pour gen-  
res Indes cyl. et ancre  
16 et 18", genres **Ros-  
kopf.** Fantaisies acier et ar-  
gent. Répétitions, etc. Adres-  
se, 16, **Boulevard Helvétique,**  
**Genève.** 3954

**Un jeune homme**

sérieux, pouvant fournir preuves de  
capacité, demande place pour  
diriger ou installer fabrique d'hor-  
logerie. Très au courant de l'outi-  
lage moderne. 4016

Adresser offres sous chiffres  
B-1261-Y à **Haasenstein et  
Vogler, Bienne.**

**Importante fabrique d'horlogerie cherche un représentant**

capable pour le placement  
de ses produits sur la place  
de la Chaux-de-Fonds et en-  
viron. 4029

Adresser offres sous chiffres  
B-3314-C à l'agence **Haasenstein  
& Vogler, La Chaux-de-Fonds.**

**Qui pourrait fournir commandes régulières, mouvements ou montres**

de 12 à 14 lig., ancre. Ou-  
vrage bonne qualité. Même  
adresse, terminages grandes  
pièces or. S'adresser sous  
chiffres C-3315-C à **Haasenstein &  
Vogler, La Chaux-de-Fonds** 4031

On demande offres en  
15 et 18", l'ép. 3/4 plat, rem.  
extra bon marché, aussi pour  
Roskopf 4013

**genres Indes.**

Offres sans prix resteront  
sans réponse.  
Adresser les réponses sous  
chiffres L-3267-C à **Haas-  
enstein & Vogler, La  
Chaux-de-Fonds.**

**On demande 15 Remonteurs**

sur petites pièces cyl.

**FRITZ MEYER**

H3313C

SOLEURE

4030

**Pierres p. horlogerie**

Une importante fabri-  
que de pierres soignées  
p<sup>r</sup> horlogerie, demande  
à placer mensuellement  
10 à 20.000 balanciers oli-  
vés et glaces rubis ou  
saphir. Echantillons à  
disposition. 4037

Adresser offres sous  
chiffres E-3319-C à **Haas-  
enstein & Vogler, La  
Chaux-de-Fonds.**

**Les fabricants**

à même de livrer des 12, 13  
et 14 lig. ancre, acier et ar-  
gent, bonne qualité (fabrica-  
tion mécanique de préférence),  
dans des prix modérés, sont  
priés d'adresser leurs offres  
sous chiffres G-3321-C aux  
soins de l'agence **Haas-  
enstein & Vogler, La Chaux-  
de-Fonds.** Affaires réguliè-  
res au comptant. 4036

**Fabrique de Pièces détachées**

en tous genres, pour horlogerie,  
instruments de précisions, comp-  
teurs, optique, chronomètres, etc.

**Paul-A. Meylan**

AU BRASSUS (Suisse) H25988L

Roues à colonnes, roues  
rattrapantes, spécialité res-  
sorts régulateurs tous genres,  
formes, grandeurs et qualités.  
— Fabrication et posage de  
mécanismes en tous genres.  
Prix très avantageux. 4014

**Aux fabricants de montres Roskopf**

Pierres et sertissages pour  
pivotages sur jauge, bon mar-  
ché par forte série, travail ré-  
gulier, prompts livraisons : à  
la même adresse à vendre à  
bas prix un lot de fournitu-  
res d'horlogerie, tel que :  
Pitons, viroles, vis à cornets,  
de secrets, d'anneaux, etc. 4018

Offr. sous chiff. M-10.226-J  
à **Haasenstein & Vogler, St-Imier.**

Pour la France, on de-  
mande des offres en 4032

**montres extra - plates**

or, argent, acier, en 10, 14,  
12, 16, 18 et 19 lignes.

Offres sous chiff. J-3322-C  
à **Haasenstein & Vogler,  
La Chaux-de-Fonds.**

**PARIS**

Un excellent 4033

**rhabileur**

connaissant à fond son métier  
pièces simples et compliquées  
trouverait très bonne  
situation d'avenir dans mai-  
son de Paris. Préférence à  
horloger connaissant l'anglais,  
salaire élevé.

Offres sous chiff. K-3323-C  
à l'agence de publicité **Haas-  
enstein & Vogler, La  
Chaux-de-Fonds.**

**FABRIQUE D'AIGUILLES**

3268 pour tous pays  
**KAUFMANN FRÈRES**  
**FLEURIER**

Téléphone Maison fondée en 1850 Téléphone

**PLANTAGES D'ÉCHAPPEMENTS à Cylindre**

en petites pièces, de 7 à 12  
lignes. Hc-3264-C 4015

Genres soignés

**Constantin Girardet**

VERRIÈRES (Suisse)

**Un voyageur**

expérimenté, connaissant bien  
la clientèle des horlogers, dé-  
sire représenter à la com-  
mission une fabrique ou un  
négociant capable, dans tous  
les genres de montres, pour  
le Nord-Ouest de l'Allemagne.

Prière d'adresser les offres  
sous chiffres S-3356-C à l'a-  
gence **Haasenstein & Vog-  
ler, La Chaux-de-Fonds.** 4043

**Monteur de boîtes or**

ayant dirigé un atelier pen-  
dant nombre d'années et ayant  
bonne clientèle, connaissant  
la partie technique et com-  
merciale, demande place ana-  
logue. Offres sous chiffres  
Vc-3365-C à **Haasenstein & Vogler,  
La Chaux-de-Fonds.** 4046

**B<sup>t</sup> JOËL BEER**

Horlogerie en gros  
**AMSTERDAM** (Hollande)  
demande  
des nouveaux genres  
H 3578 C pour 2985  
**L'EXPORTATION**

Fabrication de machines à  
arrondir en tous genres. Ou-  
tils p<sup>r</sup> fabricants de ressorts.  
Fonderie de laiton, bronze, ni-  
ckel, étain, zinc et plomb. 4048

**J. Magnin-Jacot**

mécanicien fondeur H 3363 C  
Progrès 68, **LA CHAUX-DE-FONDS**

**Voyageur**

Commerçant routinier, con-  
naissant bien la grosse horlo-  
gerie et la montre, ayant son  
domicile en Suisse, visitant  
depuis 10 ans environ les  
grossistes de l'Allemagne,  
Russie, Scandinavie, Hollande  
et Belgique, bien introduit  
partout, muni de référ. de 1<sup>er</sup>  
ordre, demande place de  
voyageur dans fabrique  
de montres avantageuse-  
ment connue. Caution peut  
être effectuée. — Prière d'a-  
dresser les offres, sous chiff. r.  
Lc-6296-Q à **Haasenstein  
& Vogler, Bâle.** 4045

**Termineur**

pouvant livrer 1 1/2 grosse par  
jour, entreprendrait encore  
des pièces cyl. depuis 11" en  
tous genres. Prix très bas.

Adresser offres s. K-10658-J  
à **Haasenstein & Vogler,  
St-Imier.** 4049

**RHABILLAGES de montres compliquées**

**L. BAUD**, Numa Droz, 16  
Hc-3415-C La Chaux-de-Fonds 3969

**Les annonces**

destinées à la **Fédération  
Horlogère suisse** doivent  
être remises à l'agence de pu-  
blicité

**Haasenstein & Vogler**

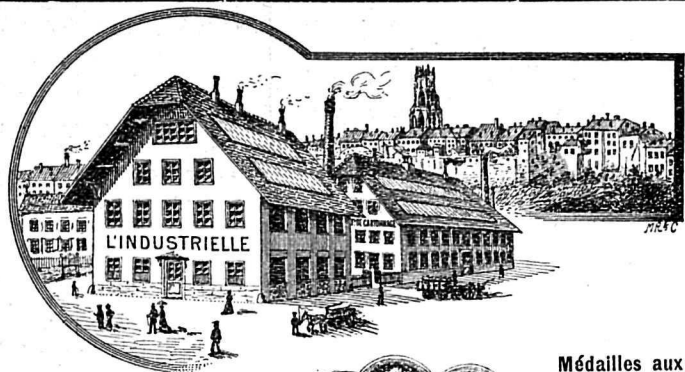
La Chaux-de-Fonds

laquelle se charge également  
de transmettre sans frais et  
aux meilleures conditions, les  
annonces pour tous les jour-  
naux du canton, de la Suisse  
et de l'Etranger. Annonces  
dans tous les journaux spé-  
ciaux d'horlogerie de chaque  
pays. — Un manuscrit suffit.  
— Pas de frais de ports ni  
d'envois.

Economie de temps et  
d'argent pour le client.

**IMPRIMERIE LITHOGRAPHIE R. HAEFELI & C<sup>ie</sup>**

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
(Suisse)



Médailles aux  
Expositions univer-  
selles de Paris  
et de Barcelone  
Récompenses et Diplômes aux Expositions nationales

## L'Industrielle

Maison fondée en 1887

Société anonyme

### \* Manufactures de Cartonnages \*

en tous genres, pour toute industrie et pour tous pays

La plus importante  
des fabriques de **Cartonnages pour l'Horlogerie**

Exécution prompte et soignée de tous les cartons, étuis, etc.,  
se rapportant à cette industrie, à des prix défiant toute concurrence.

Spécialité de cartons avec intérieur molleton-veloutine extra.

La section des cartonnages pour l'Horlogerie occupe à elle  
seule plus de 60 ouvriers et ouvrières. (H 600 F) 3244

Stock continuuel d'environ 200-250.000 cartons genres courants.

Directeur général: **H. Schmidlin.**

Pour adresse: **L'Industrielle, à Fribourg.**

## Fabrique de Fournitures d'Horlogerie V. DONZELOT, PORRENTROY

Usine hydraulique à **Courfaivre** (Jura Bernois)

Balanciers en nickel, dardène et façon comp. (H 1055 J) 3149

Assortiments roues et cylindres, bruts et pivotés.

Tiges d'ancre, axes de balanciers, bruts et pivotés.

Ressorts de barillets, tampons bruts et pivotés.

Aiguilles en tous genres, heures, minutes et secondes.

Pierres finies: Rubis, grenat, vermeil, tous genres, moyennes, 6 trous,  
Roskopf, échappements.

Plaques serties grenat et incassables. Contre-pivots.

Écuelles en tous genres. Tenons, pieds, canons.

Chevillots ronds et carrés. Poussettes en tous genres.

Spiraux, visserie, goupilles pour boîtes et cuvettes.

Fournitures spéciales pour horlogers-rhailleurs

**VENTE EN GROS. — EXPORTATION POUR TOUS PAYS**

Albums et Catalogues illustrés sur demande

### HORLOGERIE COMPLIQUÉE

Répétitions à quarts et minutes avec et sans chronographe

Automates. - Quantièmes. - Carillons

## LOUIS-EUGÈNE BRANDT

H 3371 C

74, Rue du Parc, 74

4047

TÉLÉPHONE

LA CHAUX-DE-FONDS

TÉLÉPHONE

## Fabrique de la montre „POUILLEREL“

Brevets + 17742 et 17742-402

cylindres 18 et 19 lignes, système Roskopf fantaisie

### Pécaut frères

### Halle aux Montres

H 3033 C

La Chaux-de-Fonds

3940

## Montres de précision LÉONIDAS

### CHRONOGRAPHES

Compteurs de sport

Montres plates

et extra plates

3150

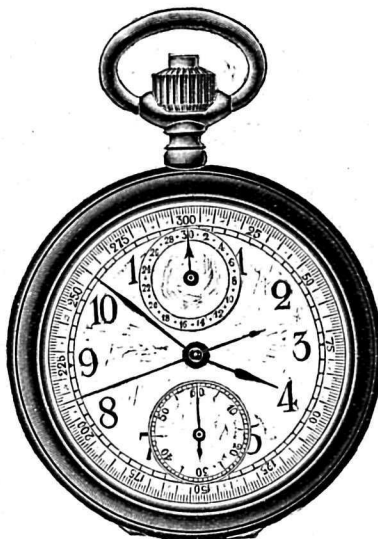
H-1034-J

Catalogue illustré  
sur demande

Seul représentant pour la Suisse:

## J.-H. JEANNERET

La Chaux-de-Fonds



## FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE SONCEBOZ

Société Anonyme par Actions.

Directeur: J. PERLET.

Maison fondée en 1849

Usine hydraulique et électrique

Procédés mécaniques perfectionnés

### Manufacture d'Ebauches et Finissages de 13 à 36 lignes

Pièces à Clef et Remontoirs en tous genres, Ancre et Cylindre, à Verre et Savonnettes

Systèmes en vue, demi-vue, couvre-rochets, Revolver, Bascule, etc., etc., à ponts et 3/4 platines

Spécialités en tous genres, pour tous pays: Boston, Roskopf, Seconde au Centre, etc.

— Pièces à Cercles et à Calottes —

Etude et entreprise de Calibres genres spéciaux

LA FABRIQUE NE TERMINE PAS LA MONTRE

H 1291 J

3174

## SOCIÉTÉ D'HORLOGERIE ELECTA

Ancienne Société d'Horlogerie de Genève

### Fabrique du Ravin

LA CHAUX-DE-FONDS

Montres 10", 17 1/2" et 19 lignes ancre  
(12 size) (16 size)

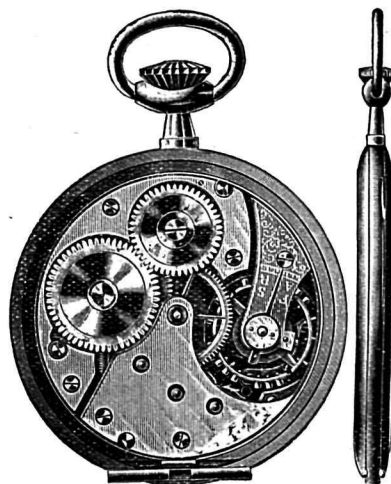
extra-plates à 2de

Pièces extra-plates avec rouage  
et échappement de hauteur et gran-  
deur normales.

Marche et réglage irréprochables

Chronographes avec et sans comp-  
teur. — Fonctions, marche et réglage  
garantis. (H 197 C) 3102

Marque déposée: **ELECTA**



## FABRIQUE D'AIGUILLES DE MONTRES

Usine électrique «LA ROCHETTE»

## Emile PFLIEGER, Bienne

Ancienne maison G. PFLIEGER-SCHMID, fondée en 1856

Aiguilles en tous genres et toutes qualités

Louis XV, Orientales, à pierre et façon pierre.

Poires véritables genres anglais et américains, allemands, français,  
barreaux et plumes pour les colonies.

Breguets et Louis XV, Empire soignés.

Petites et grandes secondes, Chronographes, Quantièmes, etc.

Nouvelles installations mécaniques modernes permettant de fournir  
de grandes séries en bonne qualité à bref délai et bon marché.

H 3052 C

Prix et échantillons sur demande.

3942